

31. XII 58.



SUNDEKSEMPLAR

EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV ministrite käskkirjade ja juhendite kogu.

Собрание законов Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Министров Эстонской ССР, приказов и инструкций министров Эстонской ССР.

Nr. 16

27. detsembril — 27 декабря

1958.

I.

253. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. G. Ernesaksa autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

I.

253. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении тов. Эрнесакса Г. Г. Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

II.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused ja korraldused.

- 254. Määrus tootmise tsehhideta juhtimise struktuuri sisseseadmisest tööstusettevõtetes.
- 255. Määrus autojuhtidele bensiini kokkuhoiu eest makstavate preemiade määrade muutmiseks.
- 256. Määrus sm. Semjon Evsei p. Morozovi nime-tamise kohta.
- 257. Määrus Eesti NSV Teatajast. — Lisa.
- 258. Määrus ENSV Autotranspordi ja Maanteede Ministeriumi Eesti Vabariikliku Transpordi-Ekspedeerimise Kontori «Ekspedii-tor» asutamisest.
- 259. Määrus abinõudest keskküttekatelde eksplua-terimise parandamiseks.
- 260. Korraldus kergetööstuse, toiduainete tööstuse ja kaubandusettevõtteid ehitavate ehitus-organisatsioonide töötajatele 20-protsendilise lisatasu maksmise lõpetamisest.

II.

Постановления и распоряжения Совета Министров Эстонской ССР.

- 254. О введении на промышленных пред-приятиях бесцеховой структуры уп-равления производством.
- 255. Об изменении размеров премий, выпла-чиваемых шоферам автомобилей за экономию автобензина.
- 256. О назначении тов. Морозова Семена Евсевича.
- 257. О Ведомостях Эстонской ССР. — При-ложение.
- 258. Об организации Эстонской республи-канской транспортно-экспедиционной конторы «Экспедитор» Министерства автомобильного транспорта и шос-сейных дорог Эстонской ССР.
- 259. О мероприятиях по улучшению эксплуа-тации котлов центрального отопле-ния.
- 260. О прекращении выплаты 20-процентной надбавки к заработной плате работ-никам строительных организаций, осу-ществляющих строительство пред-приятий легкой, пищевой промыш-ленности и торговли.

- | | |
|--|--|
| 261. Korraldus kultuuri- ja puhkeparkide ringijuh- tide ja teiste ringides tööle rakendatavate isikute töötasustamise korrast. | 261. О порядке оплаты труда руководителей кружков парков культуры и отдыха и прочих лиц, привлеченных к работе в этих кружках. |
| 262. Korraldus metallide korrosiooni vastu võitle- mise tõhustamisest. | 262. Об усилении борьбы с коррозией метал- лов. |
| 263. Korraldus Eesti NSV territooriumil kehtivate jahipidamise eeskirjade kinnitamisest. — Eeskirjad. | 263. Об утверждении «Правил охоты на тер- ритории Эстонской ССР». — Правила. |
| 264. Korraldus summade ülekandmisest komsomoli- organisatsioonidele kirjanduse levitamise eest. | 264. О перечислении комсомольским органи- зациям сумм за распространение литературы. |

I.

253. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

sm. G. Ernesaksa autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Seoses 50. sünnipäevaga ning väljapaistvate tee- nete eest nõukogude muusikakultuuri arendamisel au- tasustada NSV Liidu rahvakunstnikku professor Gustav Gustavi p. Ernesaksa Eesti NSV Ülemnõu- kogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. Eichfeld.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. Kründel.

Tallinn, 11. detsembril 1958.

253. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

о награждении тов. Эрнесакса Г. Г. Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

В связи с 50-летием со дня рождения и за выдающиеся заслуги в развитии советской му- зыкальной культуры наградить народного ар- тиста Союза ССР, профессора Эрнесакса Гус- тава Густавовича Почетной грамотой Прези- диума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд.

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 11 декабря 1958 г.

II.

254. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

tootmise tsehhideta juhtimise struktuuri sisseseadmisest tööstusettevõtetes.

Arvesse võttes tootmise tsehhideta juhtimise posi- tiivseid kogemusi mõnedes vabariigi ettevõtetes ja ad- ministratiivpersonali koondamiseks edasiste abinõude tarvitusele võtmise ning vabaneva kaadri vahetult tootvale tööle ümberlülitamise tähtsust ning kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1958. a. 6. novembri määrusega nr. 1237 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Kohustada Rahvamajanduse Nõukogu (sm. Veimer), Põllumajanduse Ministeeriumi (sm. Tõnu- rist), Kultuuriministeeriumi (sm. Ansberg), Auto- transpordi ja Maanteede Ministeeriumi (sm. Sibul), Kohaliku Majanduse Ministeeriumi (sm. Blum), Siseministeeriumi (sm. Lombak), Sotsiaalkindlustuse Ministeeriumi (sm. Visk), Jõetranspordi Valitsust (sm. Malõgin), Teraviljasaaduste Valitsust (sm. Kostruba), ETKV Liitu (sm. Vaino) ning linnade ja rajoonide tööraha saadikute nõukogude täitev-

254. Постановление

Совета Министров Эстонской ССР

о введении на промышленных предприятиях бесцеховой структуры управления производ- ством.

Учитывая положительный опыт бесцеховой структуры управления производством на от- дельных предприятиях республики и важность проведения дальнейших мероприятий по со- кращению управленческого персонала и пере- ключения высвободившихся кадров на непо- средственную производственную работу, в со- ответствии с постановлением Совета Минист- ров СССР от 6 ноября 1958 года № 1237 Со- вет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Обязать Совнархоз (т. Веймер), Мини- стерство сельского хозяйства (т. Тынурист), Министерство культуры (т. Ансберг), Мини- стерство автомобильного транспорта и шос- сейных дорог (т. Сибуль), Министерство мест- ного хозяйства (т. Блум), Министерство внут- ренних дел (т. Ломбак), Министерство соци- ального обеспечения (т. Виск), Управление речного транспорта (т. Малыгин), Управле- ние хлебопродуктов (т. Коstrуба), ЭРСПО

komiteesid läbi vaatama küsimus tootmise tsehhideta juhtimise struktuuri juurutamise kohta tööstusettevõttes, kus see on otstarbekohane ja võtma vastu vastavad otsused.

Läbiviidud tööst ette kanda Eesti NSV Ministrite Nõukogule 1. maiks 1959. a.

2. ENSV Rahvamajanduse Nõukogul kooskõlastatult NSV Liidu Ministrite Nõukogu Riikliku Töö- ja Töötasu Komiteega ning ÜAÜ Kesknõukoguga kehtestada nende ettevõtete vanemmeistritele ja meistritele, kus seatakse sisse tootmise tsehhideta juhtimise struktuur, ühtsed ametipalgad tootmisharude järgi.

3. Käesoleva määruse 1. punktis nimetatud ministriumid, keskasutused ja organisatsioonid esitavad oma ettepanekud ühtsete ametipalkade sisseseadmise kohta nende ettevõtete vanemmeistritele ja meistritele, kus seatakse sisse tootmise tsehhideta juhtimise struktuur, Eesti NSV Ministrite Nõukogule vabariigi Plaanikomisjoni kaudu järgneva kooskõlastamiseks NSV Liidu Ministrite Nõukogu Riikliku Töö ja Töötasu Komiteega ja ÜAÜ Kesknõukoguga.

4. Teha teatavaks ja võtta juhendumiseks, et NSV Liidu Ministrite Nõukogu oma 1958. a. 6. novembri määrusega nr. 1237:

a) määras, et 3. punktis mainitud palkade kehtestamisega seotud kulud kaetakse ettevõtete administratiivpersonaliga koostamise tulemusena saadud inseneritehniliste töötajate ja teenistujate töötasufondi kokkuhoiust;

b) laiendas nende ettevõtete vanemmeistritele ja meistritele, kus seatakse sisse tootmise tsehhideta juhtimise struktuur, õigused ja kohustused, mis on ette nähtud NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1955. a. 20. septembri määruse nr. 1722 2. ja 5. punktis mõnede tööstusharude ettevõtete tootmisjaoskondade meistritele ja juhatajatele;

c) määras, et vanemmeistrite ja meistrite töötasu reguleerimiseks ei tohi kasutada NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1957. a. 14. detsembri määruse nr. 1410 37. punktis ettenähtud abinõude teostamise tulemusel kujunenud kokkuhoiud.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.
Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Udras.
Tallinn, Toompea, 1. detsembril 1958. Nr. 432.

(т. Вайно) и исполнительные комитеты городских и районных Советов депутатов трудящихся рассмотреть вопрос о внедрении бесцеховой структуры управления производством на промышленных предприятиях, где это целесообразно, и принять соответствующие решения.

О проделанной работе доложить Совету Министров ЭССР к 1 мая 1959 года.

2. Совету народного хозяйства ЭССР по согласованию с Государственным комитетом Совета Министров СССР по вопросам труда и заработной платы и ВЦСПС устанавливать для старших мастеров и мастеров предприятий, на которых вводится бесцеховая структура управления производством, единые должностные оклады по отраслям производства.

3. Министерства, ведомства и организации, упомянутые в пункте 1 настоящего постановления, представляют свои предложения об установлении единых должностных окладов для старших мастеров и мастеров предприятий, на которых вводится бесцеховая структура управления производством, Совету Министров Эстонской ССР через Госплан республики для последующего согласования с Государственным комитетом Совета Министров СССР по вопросам труда и заработной платы и ВЦСПС.

4. Довести до сведения и руководства, что Совет Министров СССР постановлением от 6 ноября 1958 г. № 1237:

a) установил, что расходы, связанные с введением указанных в пункте 3 окладов, производятся за счет экономии по фонду заработной платы инженерно-технических работников и служащих предприятий, полученной в результате сокращения численности управленческого персонала;

b) распространил на старших мастеров и мастеров предприятий, на которых вводится бесцеховая структура управления производством, права и обязанности, предусмотренные пунктами 2 и 5 постановления Совета Министров СССР от 20 сентября 1955 г. № 1722 для мастеров и начальников производственных участков предприятий отдельных отраслей промышленности;

в) установил, что для проведения упорядочения заработной платы старших мастеров и мастеров не может быть использована экономия, образующаяся в результате осуществления мероприятий, предусмотренных в пункте 37 постановления Совета Министров СССР от 14 декабря 1957 г. № 1410.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюри с е п.
Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Удрас.
Таллин, Тоомпеа, 1 декабря 1958 г. № 432.

**255. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
määrus**
autojuhtidele bensiini kokkuhoiu eest makstavate
preemiate määrade muutmisest.

Kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1958. a. 3. novembri määrusega nr. 1218 ning seoses uute ühtsete (vööndite järgi) jaehindade kehtestamisega autobensiinile alates 1. juulist 1958. a. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu 1941. a. 10. juuni määrusega nr. 1115 kinnitatud autotranspordi ühtsete töönormide ja Eesti NSV territooriumil paiknevate automajandite autojuhtide, laadijate ja autobussikonduktorite töötasustamise põhimääruse osa «Autojuhtide premeerimine kuuülesannete ületamise, avariideta töö, bensiini ja kummi kokkuhoiu ning remontidevahelise läbisõidu pikendamise eest» punkti 1 muutmiseks kehtestada alates 1. novembrist 1958. a. järgmised preemiamäärad autobensiini kokkuhoiu eest võrreldes määratud normidega:

autojuhtidele — 30% kokkuhoitud autobensiini tegelikust maksumusest;

reguleerijatele — kuni 3% kõigilt neile kinnistatud autodelt kokkuhoitud kogu autobensiini maksumusest;

administratiiv-tehnilisele personalile, kes oma vahetu osavõtuga aitasid kaasa autobensiini kokkuhoiule, — kuni 1,5% automajandis kokkuhoitud kogu autobensiini maksumusest.

Reguleerijatele ja administratiiv-tehnilisele personalile makstava preemia konkreetse suuruse määrab kindlaks automajandi juhataja.

Autojuhtide süü läbi autobensiini kulutamise eest üle määratud normi peetakse neilt kinni 60% ülekulutatud autobensiini maksumusest.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Udras.

Tallinn, Toompea, 3. detsembril 1958. Nr. 434.

**256. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
määrus**
sm. Semjon Evsei p. Morozovi nimetamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Nimetada sm. Semjon Evsei p. Morozov Eesti NSV Riikliku Kindlustuse Valitsuse juhatajaks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Udras.

Tallinn, Toompea, 4. detsembril 1958. Nr. 435.

255. Постановление
Совета Министров Эстонской ССР
об изменении размеров премий, выплачиваемых шоферам автомобилей за экономию автобензина.

В соответствии с постановлением Совета Министров СССР от 3 ноября 1958 г. № 1218 и в связи с введением с 1 июля 1958 г. новых единых (поясных) розничных цен на автобензин Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Во изменение пункта 1 раздела «Премирование шоферов за перевыполнение месячных заданий, безаварийную работу, экономию бензина и резины и удлинение межремонтных пробегов» Положения о единых нормах выработки на автотранспорте и оплате труда шоферов, грузчиков и кондукторов автобусов автохозяйств, находящихся на территории Эстонской ССР, утвержденного постановлением СНК ЭССР от 10 июня 1941 г. № 1115, установить с 1 ноября 1958 г. следующие размеры премий за экономию автобензина против установленных норм:

шоферам автомобилей — 30% фактической стоимости сэкономленного автобензина;

регулирующим — до 3% суммарной стоимости сэкономленного автобензина на всех автомобилях, закрепленных за ними;

административно-техническому персоналу, добившемуся своим непосредственным участием экономии автобензина, — до 1,5% от суммарной стоимости сэкономленного автобензина по автохозяйству.

Конкретный размер премии регулировщикам и административно-техническому персоналу устанавливается руководителем автохозяйства.

За перерасход автобензина сверх установленных норм по вине шоферов с них удерживается 60% стоимости перерасходованного автобензина.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. М ю р и с е п.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. У д р а с.

Таллин, Тоомпеа, 3 декабря 1958 г. № 434.

256. Постановление
Совета Министров Эстонской ССР
о назначении тов. Морозова Семена Евсеевича.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Назначить тов. Морозова Семена Евсеевича начальником Управления государственного страхования Эстонской ССР.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. М ю р и с е п.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. У д р а с.

Таллин, Тоомпеа, 4 декабря 1958 г. № 435.

Väljavõte.

Выписка.

**257. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
määrus
Eesti NSV Teatajast.**

Sotsialistliku seadusandluse laiemaks populariseerimiseks ja asutuste, ettevõtete, organisatsioonide ning kodanike kindlustamiseks seadusandlike aktidega Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Kinnitada alates 1. jaanuarist 1959. a. Eesti NSV Teataja väljaandmise kord vastavalt lisale nr. 1.

2. Määrata, et Eesti NSV Teataja saadetakse välja tasuta asutustele ja organisatsioonidele vastavalt lisale nr. 2.

3. Kohustada Eesti NSV Rahvamajanduse Nõukogu, ministeeriume, keskasutusi, vabariikliku alluvusega linnade ja rajoonide TSN täitevkomiteesid kindlaks määrama alluvad asutused, ettevõtted ja organisatsioonid, välja arvatud käesoleva määruse lisas nr. 2 toodud asutused ja organisatsioonid, kes peaksid tellima Eesti NSV Teatajat ja kindlustama nende poolt tellimiste pidev esitamine alates 1. jaanuarist 1959. a.

5. Lugeda kehtetuks Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrused 7. jaanuarist 1941. a. nr. 23 ja 12. detsembrist 1944. a. nr. 369 ning Eesti NSV Ministrite Nõukogu korraldus 28. juunist 1958. a. nr. 949-k.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisep.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Udras.

Tallinn, Toompea, 9. detsembril 1958. Nr. 439.

Lisa nr. 1

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
9. detsembri 1958. a. määruse nr. 439 juurde.

Eesti NSV Teataja väljaandmise kord.

1. Eesti NSV Teataja on Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsuse väljaandel ilmuv seadusandlike aktide avaldamise ametlik väljaanne.

2. Eesti NSV Teataja jaguneb vastavalt sisule nelja ossa.

Esimeses osas avaldatakse NSV Liidu seadused, NSV Liidu Ülemnõukogu otsused ning NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlused ja otsused, samuti Eesti NSV seadused, Eesti NSV Ülemnõukogu otsused ja Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlused ja otsused.

Teises osas avaldatakse NSV Liidu Ministrite Nõukogu määrused ja korraldused ning Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused ja korraldused.

Kolmandas osas avaldatakse NSV Liidu ministrite ja keskasutuste juhatajate käskkirjad ja juhendid ning Eesti NSV Rahvamajanduse Nõukogu määrused ja korraldused, Eesti NSV ministrite ja keskasutuste juhatajate käskkirjad ja juhendid.

**257. Постановление
Совета Министров Эстонской ССР
о Ведомостях Эстонской ССР.**

В целях более широкой популяризации социалистической законности и обеспечения учреждений, предприятий, организаций и граждан законодательными актами Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Утвердить с 1 января 1959 года порядок издания Ведомостей Эстонской ССР согласно приложению № 1.

2. Установить, что Ведомости Эстонской ССР рассылаются бесплатно учреждениям и организациям согласно приложению № 2.

3. Обязать Совнархоз, министерства и ведомства ЭССР, исполкомы районных и городских (республиканского подчинения) Советов депутатов трудящихся определить подведомственные им учреждения, предприятия и организации, за исключением учреждений и организаций, указанных в приложении № 2 настоящего постановления, которым необходимо выписывать Ведомости Эстонской ССР, и обеспечить регулярную подписку ими, начиная с 1 января 1959 года.

5. Считать утратившими силу постановления Совнаркома ЭССР от 7 января 1941 года № 23 и от 12 декабря 1944 года № 369, а также распоряжение Совета Министров Эстонской ССР от 28 июня 1958 года № 949-к.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. М ю р и с е п.
Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. У д р а с.
Таллин, Тоомпеа, 9 декабря 1958 г. № 439.

Приложение № 1

к постановлению Совета Министров
Эстонской ССР от 9 декабря 1958 г. № 439.

Порядок издания Ведомостей Эстонской ССР.

1. Ведомости Эстонской ССР являются официальным органом Управления Делами Совета Министров Эстонской ССР для опубликования законодательных актов.

2. Ведомости Эстонской ССР по своему содержанию состоят из четырех частей.

В первой части публикуются Законы Союза ССР, постановления Верховного Совета Союза ССР, Указы и постановления Президиума Верховного Совета Союза ССР, а также Законы Эстонской ССР, постановления Верховного Совета Эстонской ССР, Указы и постановления Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Во второй части публикуются постановления и распоряжения Совета Министров Союза ССР, а также постановления и распоряжения Совета Министров Эстонской ССР.

В третьей части публикуются приказы и инструкции министров и руководителей ведомств Союза ССР, а также постановления и распоряжения Совнархоза Эстонской ССР, приказы и инструкции министров и руководителей ведомств Эстонской ССР.

Neljandas osas avaldatakse Eesti NSV vabariikliku alluvusega linnade ja rajoonide tööraha saadikute nõukogude ja nende täitevkomiteede aktid, milised omavad erilist normatiivset või üldist iseloomu.

NSV Liidu riigivõimuorganite aktide avaldamine Eesti NSV Teatajas toimub Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esitusel ja NSV Liidu riigivalitsemisorganite aktide avaldamine Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsuse esitusel. Eesti NSV Teatajas seadusandlike aktide avaldamine toimub kehtestatud korra kohaselt.

3. Eesti NSV Teataja tiitellehel on ülal paremal sõnad «Kõigi maade proletaarlased, ühinege!», sellest allpool vasakul Eesti NSV riigivapi kujutis, riigivapi kujutise kõrval pealkiri «Eesti NSV Teataja», selle all vasakul järjekorranumber, keskel ilmumise kuupäev ning paremal ilmumise aasta, edasi sisukord.

Eesti NSV Teatajas avaldamisele kuuluvad aktid avaldatakse artiklite järjekorranumbri all, alates igal kalendriaastal algusest peale.

Eesti NSV Teataja eestikeelsele tekstile järgneb samasugusel kujul venekeelne tekst.

4. Eesti NSV Teataja formaadiks on 17×24 sm ja trükkimiseks tuleb kasutada trükipaberit nr. 1.

5. Eesti NSV Teataja hinna määrab Eesti NSV Ministrite Nõukogu asjadevalitseja vastavalt tegelikele kuludele.

6. Eesti NSV Teatajat võivad tellida asutused, ettevõtted, organisatsioonid ja kodanikud.

7. Eesti NSV Teataja ilmub vastavalt seadusandlike aktide avaldamise vajadusele.

В четвертой части публикуются акты районных и городских (республиканского подчинения) Советов депутатов трудящихся, а также их исполкомов, имеющие особый нормативный или общий характер.

Опубликование актов органов государственной власти Союза ССР в Ведомостях Эстонской ССР производится по представлению Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, а опубликование актов органов государственного управления Союза ССР по представлению Управления Делами Совета Министров Эстонской ССР. Опубликование в Ведомостях Эстонской ССР законодательных актов производится в установленном порядке.

3. На титульном листе Ведомостей Эстонской ССР наверху справа помещаются слова «Пролетарии всех стран, соединяйтесь!», ниже слева — изображение государственного герба Эстонской ССР; рядом с изображением государственного герба — заглавие «Ведомости Эстонской ССР», под заглавием слева — порядковый номер, в середине — дата, справа — год выхода, а дальше содержание.

В Ведомостях Эстонской ССР акты публикуются по порядковым номерам статей, начиная с начала каждого календарного года. За эстонским текстом Ведомостей Эстонской ССР следует русский текст в аналогичной форме.

4. Формат Ведомостей Эстонской ССР 17×24 см, для печатания используется печатная бумага № 1.

5. Цена Ведомостей Эстонской ССР устанавливается Управляющим Делами Совета Министров Эстонской ССР в соответствии с фактическими расходами.

6. Ведомости Эстонской ССР могут выписывать учреждения, предприятия, организации и граждане.

7. Ведомости Эстонской ССР издаются в зависимости от потребности опубликования законодательных актов.

— — —
Väljavõte.

— — —
Выписка.

258. Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r u s

ENSV Autotranspordi ja Maanteede Ministeeriumi
Eesti Vabariikliku Transpordi-Ekspedeerimise
Kontori «Ekspediitor» asutamisest.

Ettevõtetest, raudteejaamadest ja sadamateist veoste tsentraliseeritud vedude tagamiseks, samuti linnadevaheliste regulaarsete vedude organiseerimiseks üldkasutatava autotranspordiga ning klientuuri ekspeditsiooniliseks teenindamiseks ja kooskõlas EKP Keskkomitee ja Eesti NSV Ministrite Nõukogu 1958. a. 4. augusti määrusega nr. 275 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

258. Постановление

Совета Министров Эстонской ССР

об организации Эстонской республиканской транспортно-экспедиционной конторы «Экспедитор» Министерства автомобильного транспорта и шоссейных дорог Эстонской ССР.

В целях обеспечения централизованной перевозки грузов с предприятий, железнодорожных станций и портов, а также организации регулярных междугородных перевозок грузов автомобильным транспортом общего пользования и экспедиционного обслуживания клиентуры, в соответствии с постановлением ЦК КП Эстонии и Совета Министров ЭССР от 4 августа 1958 года № 275 Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Lubada ENSV Autotranspordi ja Maanteede Ministeeriumil asutada 1958. a. detsembris isemajandav Vabariiklik Transpordi-Ekspedeerimise Kontor «Ekspediitor».

2. Kohustada ENSV Autotranspordi ja Maanteede Ministeeriumi võtma üle Eesti Raudteelt 1. jaanuariks 1959. a. klientuuri transpordi-ekspeditsiooniline teenindamine, samuti autovedude organiseerimise ja veoste ekspedeerimisega tegelevate töötajate kontingendi.

5. Likvideerida 15. detsembrist 1958. a. Autotranspordi ja Maanteede Ministeeriumi Autotranspordi Ekspeditsioonikontor, andes selle funktsioonid üle asutatavale Vabariiklikule Transpordi-Ekspedeerimise Kontorile «Ekspediitor».

7. Teha ENSV Autotranspordi ja Maanteede Ministeeriumile ja Eesti Raudtee Valitsusele ülesandeks välja töötada ja kinnitada raudteejaamade ja Vabariikliku Transpordi-Ekspedeerimise Kontori «Ekspediitor» vahel veoste vastuvõtmise ja üleandmise eeskirjad.

8. Kohustada kõiki veoste saajaid ja saatjaid sõlmima Vabariikliku Transpordi-Ekspedeerimise Kontoriga «Ekspediitor» lepingud veoste tsentraliseeritud vedudeks ja ekspeditsiooniliseks teenindamiseks hiljemalt 10 päeva enne kvartali algust.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Udras.

Tallinn, Toompea, 11. detsembril 1958. Nr. 442.

1. Разрешить Министерству автомобильного транспорта и шоссейных дорог ЭССР организовать в декабре 1958 года хозрасчетную Республиканскую транспортно-экспедиционную контору «Экспедитор».

2. Обязать Министерство автомобильного транспорта и шоссейных дорог ЭССР принять до 1 января 1959 г. от Эстонской железной дороги транспортно-экспедиционное обслуживание клиентуры, а также контингент работников, занятых организацией автомобильных перевозок и экспедированием грузов.

5. Ликвидировать с 15 декабря 1958 г. Автотранспортную экспедиционную контору «Эставтотэк» Министерства автомобильного транспорта и шоссейных дорог, передав ее функции вновь организуемой Республиканской транспортно-экспедиционной конторе «Экспедитор».

7. Поручить Министерству автомобильного транспорта и шоссейных дорог ЭССР и Управлению Эстонской железной дороги разработать и утвердить Правила приема и передачи грузов между железнодорожными станциями и Республиканской экспедиционной конторой «Экспедитор».

8. Обязать всех грузополучателей и грузоотправителей заключать договоры с Республиканской транспортно-экспедиционной конторой «Экспедитор» на централизованную перевозку грузов и экспедиционное обслуживание не позднее чем за 10 дней до начала квартала.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. М ю р и с е п.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. У д р а с.

Таллин, Тоомпеа, 11 декабря 1958 г. № 442.

Väljavõte.

**259. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
määrus
abinõudest keskküttekatelde eksploateerimise
parandamiseks.**

Eesti NSV Ministrite Nõukogu märgib, et keskküttekatelde eksploateerimises esineb rida tõsiseid puudusi. Paljud elamuorganid, asutused ja majandusorganisatsioonid ei kontrolli vajalikult keskküttekatelde ja küttesüsteemide tehnilist seisukorda ning nende eksploateerimise õigsust, pööravad vähe tähelepanu kütjate kvalifikatsiooni tõstmisele. Mõnel juhul ehitatakse keskküttesüsteeme ilma vajaliku järelevalveta ning antakse eksploatatsiooni suurte puudustega.

Esineb juhtumeid, kus kohustuslikule registreerimisele kuuluvaid objekte eksploateeritakse ilma eelnevalt registreerimata Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuvas Riiklikus Tehnilises ja Mäejärelevalve Inspektsioonis.

Выписка.

**259. Постановление
Совета Министров Эстонской ССР
о мероприятиях по улучшению эксплуатации
котлов центрального отопления.**

Совет Министров Эстонской ССР отмечает, что в деле эксплуатации котлов центрального отопления имеет место ряд серьезных недостатков. Со стороны многих жилищных органов, учреждений и хозяйственных организаций слабо осуществляется контроль за техническим состоянием котлов и отопительных систем и правильностью их эксплуатации, а также мало уделяется внимания повышению квалификации кочегаров. В ряде случаев строительство центральных отопительных систем ведется без надлежащего надзора и ввод их в действие производится с большими недоделками.

Допускаются случаи, когда объекты, подлежащие обязательной регистрации, эксплуатируются без предварительной регистрации их в Госгортехнадзоре ЭССР.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Kohustada Rahvamajanduse Nõukogu, ministeeriume, keskasutusi ning linnade ja rajoonide TSN täitevkomiteesid:

a) kontrollima 1. aprilliks 1959. a. kõigis kesk- kütet omavates ettevõtetes ja asutustes küttesüsteemide seisukorda ning võtma tarvitusele abinõud avastatud puuduste kõrvaldamiseks;

b) 1959. a. I poolaasta jooksul läbi viima kursused ja muud üritused kütjate kvalifikatsiooni tõstmiseks järgneva katsete sooritamiseks kvalifikatsioonikomisjoni ees ja neile tunnistuste väljaandmisega;

c) ühe kuu jooksul registreerima Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuvas Riiklikus Tehnilises ja Mäejärelvalve Inspeksioonis kõik inspeksiooni kohustusliku järelevalve alla kuuluvate objektid.

2. Kohustada Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuvat Riiklikku Tehnilist ja Mäejärelvalve Inspeksiooni (sm. Sillari) suurendama nõudlikkust ettevõtete ja asutuste administratsiooni vastu ohutustehnika eeskirjade täitmise suhtes ning tõhustama kontrolli kohustusliku tehnilise järelevalve alla kuuluvate objektide õigeaegse registreerimise ja teenindava personali ettevalmistamise üle.

3. Määrata, et hooned, millised omavad veesoojenduskatlad üldsoojenduspinna üle 50 m², võetakse eksploatatsiooni katlajärelevalve inspektori vastavate otsuste olemasolul.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.
Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Udras.
Tallinn, Toompea, 11. detsembril 1958. Nr. 444.

Väljavõte.

260. Eesti NSV Ministrite Nõukogu korraldus

kergetööstuse, toiduainete tööstuse ja kaubandus- ettevõtteid ehitavate ehitusorganisatsioonide töötajatele 20-protsendilise lisatasu maksmise lõpetamisest.

1. Teha teatavaks, et NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1958. a. 20. novembri määrusega nr 1252:

a) lõpetas alates 1. detsembrist 1958. a. 20-protsendilise lisatasu maksmise neile kergetööstuse, toiduainete tööstuse ja kaubandusettevõtteid ehitavate ehitusorganisatsioonide töötajatele, kellele seda makstakse käesoleval ajal.

2. Lugeda kehtetuks alates 1. detsembrist 1958. a. Eesti NSV Ministrite Nõukogu 1953. a. 11. detsembril määruse nr. 844 punkt 6.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimehe esimene asetäitja V. Klauson.
Tallinn, Toompea, 1. detsembril 1958. Nr. 1861-k.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Обязать Совнархоз, министерства, ведомства и исполкомы городских и районных Советов депутатов трудящихся:

a) произвести до 1 апреля 1959 г. во всех предприятиях и учреждениях, имеющих центральное отопление, проверку состояния отопительной системы и принять меры к устранению выявленных недостатков;

b) в течение первого полугодия 1959 г. провести курсовые и другие мероприятия по повышению квалификации кочегаров с последующим испытанием их в квалификационной комиссии и выдачей им удостоверений;

в) зарегистрировать в месячный срок в Госгортехнадзоре ЭССР все объекты, подлежащие обязательному надзору инспекции.

2. Обязать Госгортехнадзор ЭССР (тов. Силлари) повысить требовательность к администрации предприятий и учреждений за соблюдением правил техники безопасности и усилить контроль за своевременной регистрацией объектов, подлежащих обязательному техническому надзору, и за подготовкой обслуживающего персонала.

3. Установить, что приемка в эксплуатацию зданий, имеющих водогрейные котлы с общей поверхностью нагрева свыше 50 кв. метров, производится при наличии соответствующих заключений инспектора котлонадзора.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюрисеп.
Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Удрас.
Таллин, Тоомпеа, 11 декабря 1958 г. № 444.

Выписка.

260. Распоряжение

Совета Министров Эстонской ССР о прекращении выплаты 20-процентной надбавки к заработной плате работникам строительных организаций, осуществляющих строительство предприятий легкой, пищевой промышленности и торговли.

1. Довести до сведения, что Совет Министров СССР постановлением от 20 ноября 1958 года № 1252:

a) прекратил с 1 декабря 1958 года выплату 20-процентной надбавки к заработной плате работникам строительных организаций, осуществляющих строительство предприятий легкой, пищевой промышленности и торговли, которым эта надбавка выплачивается в настоящее время.

2. Считать с 1 декабря 1958 г. утратившим силу пункт 6 постановления Совета Министров ЭССР от 11 декабря 1953 года № 844.

Первый зам. Председателя Совета Министров Эстонской ССР В. Клаусон.
Таллин, Тоомпеа, 1 декабря 1958 г. № 1861-к.

261. Eesti NSV Ministrite Nõukogu korraldus

kultuuri- ja puhkeparkide ringijuhitide ja teiste ringides tööle rakendatavate isikute töötasustamise korrast.

Vastavalt NSV Liidu Ministrite Nõukogu 6. novembri 1958. a. korraldusele nr. 3600-r laiendada kultuuri- ja puhkeparkidele Eesti NSV Ministrite Nõukogu 4. aprilli 1956. a. korraldusega nr. 344-k ja 11. juuli 1957. a. korraldusega nr. 910-k kindlaks määratud töötasustamise korra kehtivust ringijuhitidele ja teistele ringides tööle rakendatavatele isikutele, üle klubilistele asutustele määratud tööjuplaani.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.
Tallinn, Toompea, 1. detsembril 1958. Nr. 1862-k.

262. Eesti NSV Ministrite Nõukogu korraldus

metallide korrosiooni vastu võitlemise tõhustamiseks.

Metallide korrosiooni vastu võitlemise tõhustamiseks vabariigis:

1. Kohustada vabariigi Rahvamajanduse Nõukogu, ministeeriume, keskasutusi, ehitus- ja projekteerimisorganisatsioone ning linnade tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteesid, kes omavad väljaarenenud allmaamajandust, võtma teadmiseks ja täitmiseks NSV Liidu Riikliku Ehituskomitee poolt kinnitatud eeskirjad maa-aluste metallrajatiste kaitseks korrosiooni vastu.

2. Kohustada ENSV Riiklikku Ehituskomiteed (sm. Arman) varustama Rahvamajanduse Nõukogu, ministeeriumid, keskasutused ja väljaarenenud allmaamajandust omavate linnade TSN täitevkomiteed 1. punktis mainitud eeskirjadega ning koos vastavate linnade täitevkomiteedega kontrollima nende täitmist.

3. Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riiklikul Teaduslik-Tehnilisel Komiteel moodustada alaline ametkondadevaheline komisjon võitluseks metallide korrosiooni vastu, koos asjaomaste organisatsioonidega välja töötada selle komisjoni põhimäärus ning esitada see 15. jaanuariks 1959. a. Eesti NSV Ministrite Nõukogule kinnitamiseks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.
Tallinn, Toompea, 11. detsembril 1958. Nr. 1917-k.

263. Eesti NSV Ministrite Nõukogu korraldus

Eesti NSV territooriumil kehtivate jahipidamise eeskirjade kinnitamisest.

1. Kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1957. a. 9. augusti korraldusega nr. 2252-r kinnitada «Jahipidamise eeskirjad Eesti NSV territooriumil» vastavalt lisale.

261. Распоряжение Совета Министров Эстонской ССР

о порядке оплаты труда руководителей кружков парков культуры и отдыха и прочих лиц, привлеченных к работе в этих кружках.

Согласно распоряжению Совета Министров Союза ССР от 6 ноября 1958 года № 3600-р распространить на парки культуры и отдыха действие утвержденного распоряжениями Совета Министров Эстонской ССР от 4 апреля 1956 года № 344-к и от 11 июля 1957 года № 910-к порядка оплаты труда руководителей кружков и прочих лиц, привлеченных к работе в кружках, сверх установленных клубным учреждениям планов по труду.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюрисеп.
Таллин, Тоомпеа, 1 декабря 1958 г. № 1862-к.

262. Распоряжение Совета Министров Эстонской ССР об усилении борьбы с коррозией металлов.

В целях усиления борьбы с коррозией металлов в республике:

1. Обязать Совет народного хозяйства, министерства, ведомства, строительные и проектные организации республики, а также исполкомы городских Советов депутатов трудящихся, имеющие развитое подземное хозяйство, принять к руководству и исполнению «Правила защиты подземных металлических сооружений от коррозии», утвержденные Госстроем СССР.

2. Обязать Госстрой ЭССР (т. Арман) обеспечить Совнархоз, министерства, ведомства и исполкомы городских Советов депутатов трудящихся, имеющие развитое подземное хозяйство, указанными в пункте первом Правилами и осуществить совместно с соответствующими горисполкомами контроль за исполнением.

3. Государственному научно-техническому комитету Совета Министров ЭССР создать постоянную межведомственную комиссию по борьбе с коррозией металла, разработать совместно с заинтересованными организациями Положение о работе этой комиссии и представить его на утверждение Совета Министров Эстонской ССР к 15 января 1959 года.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюрисеп.
Таллин, Тоомпеа, 11 декабря 1958 г. № 1917-к.

263. Распоряжение Совета Министров Эстонской ССР об утверждении «Правил охоты на территории Эстонской ССР».

1. В соответствии с распоряжением Совета Министров Союза ССР от 9 августа 1957 года № 2252-р утвердить «Правила охоты на территории Эстонской ССР» согласно приложению.

2. Kohustada ENSV Põllumajanduse Ministeeriumi tagama kontrolli käesoleva korralduse täitmise üle.

3. Lugeda kehtetuks Eesti NSV Ministrite Nõukogu 1953. a. 31. jaanuari korraldusega nr. 111-k kinnitatud «Jahipidamise eeskirjad Eesti NSV territooriumil».

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.
Tallinn, Toompea, 15. detsembril 1958. Nr. 1951-k.

Kinnitatud
Eesti NSV Ministrite Nõukogu
15. detsembri 1958. a. korraldusega nr. 1951-k.

Jahipidamise eeskirjad Eesti NSV territooriumil.

I. Üldeeskirjad.

1. Eesti NSV territooriumil vabas looduses elavad metsloomad ja -linnud moodustavad riikliku jahifondi.

2. Eesti NSV territooriumil on lubatud ainult sportlik jahipidamine.

3. Jahipidamise all mõistetakse metsloomade ja -lindude küttimist (laskmist ja püüdmist) jahimaa-aladel jahipidamise eeskirjadest ja tähtaegadest kinnipidamise juures.

4. Viibimine jahimaa-alade piirides väljaspool üldkasutatavaid teid püssiga, jahikoertega, jahipidamisvahenditega ning jahisaagiga loetakse võrdseks jahipidamisega.

Märkus. Metsamajandite metsnikel, metsavahtidel, riiklike looduskaitsealade, jahikaitsealade ja jahimajandite töötajail on õigus ametialaste ülesannete täitmisel kanda relva, mis neile on välja antud seaduses ettenähtud korras.

5. Metsloomade ja -lindude püüdmine ja laskmine selleks keelatud ajal või keelatud kohtades, jahikeelu all olevate loomade ja lindude püüdmine ja laskmine, jahipidamine keelatud viisil või keelatud jahipidamisvahenditega, ilma jahipiletita, samuti käesolevate eeskirjade rikkumine mingil muul viisil loetakse salaküttimiseks ja on seadusega karistatav.

6. Jahimajanduse juhtimine ja kontroll Eesti NSV territooriumil on pandud Eesti NSV Põllumajanduse Ministeeriumi Jahimajanduse Inspeksioonile.

II. Jahimaa-alad.

7. Kõik väljaspool linnade administratiivpiire ja asustatud punkte asuvad maa- ja metsaalad ning vee-koogud, kus võivad elada või asuda metsloomad ja -linnud, loetakse jahimaa-aladeks.

8. Eesti NSV territooriumil olevad jahimaa-alad jagunevad:

2. Обязать Министерство сельского хозяйства ЭССР обеспечить контроль за выполнением настоящего распоряжения.

3. Считать утратившими силу «Правила охоты на территории Эстонской ССР», утвержденные распоряжением Совета Министров Эстонской ССР от 31 января 1953 г. № 111-к.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. М ю р и с е п.
Таллин, Тоомпеа, 15 декабря 1958 г. № 1951-к.

Утверждено
распоряжением Совета Министров ЭССР
от 15 декабря 1958 года № 1951-к.

Правила охоты на территории Эстонской ССР.

I. Общие положения.

1. Находящиеся на территории Эстонской ССР в состоянии естественной свободы дикие звери и птицы составляют государственный охотничий фонд.

2. На территории Эстонской ССР допускается, как правило, спортивная охота.

3. Под охотой подразумевается добывание (отлов, отстрел) в охотничьих угодьях диких зверей и птиц при условии соблюдения правил и сроков охоты.

4. Нахождение лиц в пределах охотничьих угодий вне дорог общего пользования с ружьями, охотничьими собаками, с орудиями лова, а также с добытой продукцией приравнивается к охоте.

Примечание. Обозначения и лесники лесхозов, работники государственных заповедников, заказников, охотничьих хозяйств имеют право при выполнении служебных обязанностей носить оружие, выданное им в установленном законом порядке.

5. Отлов и отстрел диких зверей и птиц в запрещенное для охоты время или в местах, где охота не разрешена, или зверей и птиц, находящихся под охраной закона, или при помощи запрещенных способов охоты и орудий лова, или без охотничьего билета, а равно с каким-либо другим нарушением настоящих Правил, является браконьерством и наказуемо по закону.

6. Руководство и контроль за ведением охотничьего хозяйства на территории Эстонской ССР возлагается на Инспекцию по делам охоты Министерства сельского хозяйства Эстонской ССР.

II. Охотничьи угодья.

7. Охотничьими угодьями считаются все земельные и лесные площади и водные пространства, находящиеся вне административных границ городов и населенных пунктов и являющиеся местом обитания и нахождения диких зверей и птиц.

8. Охотничьи угодья Эстонской ССР разделяются на:

a) vabariikliku tähtsusega jahikeelualadeks, milliseid eraldab ja kinnitab Eesti NSV Ministrite Nõukogu;

b) rajoonide TSN täitevkomiteede poolt eraldatavateks ja kinnitatavateks kohaliku tähtsusega jahikeelualadeks (taastamisjaoskondadeks) antud rajooni administratiivpiirides, kus on keelatud jahipidamine kõigile või üksikutele looma- või linnuliikidele tähtajaga 1 kuni 3 aastat.

Märkused: 1. Jahipidamine vabariikliku ja kohaliku tähtsusega jahikeelualade territooriumidel võib toimuda üksnes teadusliku uurimistöö eesmärgil, isas- ja emasloomade arvulise vahekorra reguleerimiseks ning sanitaarseks kütamiseks, vabariikliku tähtsusega jahikeelualadel Jahimajanduse Inspeksiooni loal ning kohaliku tähtsusega jahikeelualadel antud jahikeeluala valdava jahindusorganisatsiooni loal.

2. Kahjulike kiskjate hävitamist vabariikliku tähtsusega jahikeelualade territooriumidel teostavad erilised jahimeeste brigaadid Jahimajanduse Inspeksiooniga kooskõlastatud plaanide alusel ning kohaliku tähtsusega jahikeelualade territooriumidel antud jahimajandit valdava jahindusorganisatsiooni loal.

3. Rajoonide TSN täitevkomiteedel on õigus keelata igasugune kalapüüdmine 15. aprillist kuni 15. juulini veelindude massilise pesitsemise kohtades väljaspool asustatud punkte jahikeelualadel asuvatel veekogudel;

c) kinnistatud jahimajanditeks, s. o. jahimaa-ala-deks, mis on kinnistatud ühiskondlikele jahindusorganisatsioonidele ja teadusliku uurimistöö asutustele Jahimajanduse Inspeksiooni poolt nende organisatsioonidega sõlmitud lepingute kohaselt plaaniliste ürituste läbiviimiseks kasulike ulukite kaitse ja paljune-mise alal (kaasa arvatud nende söötmine talvel) ning abinõude tarvitusele võtmiseks rahvamajandusele kahjulike kiskjate hävitamise alal.

Jahindusorganisatsioonid ja teadusliku uurimistöö asutused on kohustatud jahimajandites täitma kõiki lepingus ettenähtud nõudeid ning kinni pidama Jahimajanduse Inspeksiooni poolt kehtestatud kütamise normidest.

Märkused: 1. Jahinduse Inspeksioonil on õigus katkestada jahindusorganisatsioonide ja teadusliku uurimistöö asutustega sõlmitud lepinguid enne tähtaega, kui viimased ei ole täitnud jahimajandi majandamise plaane, lepinguid või jahipidamise eeskirju.

2. Ühiskondlikele jahindusorganisatsioonidele ja teadusliku uurimistöö asutustele kinnistatud jahimajandites võivad jahti pidada ka teiste jahindus-

a) oхотничьи заказники республиканского значения, выделяемые и утверждаемые Советом Министров ЭССР;

б) охотничьи заказники местного значения (воспроизводственные участки), выделяемые и утверждаемые исполкомами районных Советов депутатов трудящихся, в пределах административных границ данного района, в которых охота на все виды охотничьей фауны или на отдельных ее представителей запрещена сроком от 1 до 3 лет.

Примечания: 1. Охота на территории заказников республиканского и местного значения может производиться только в научно-исследовательских целях, а также для достижения нормального соотношения между численностью самцов и самок и санитарная охота, в заказниках республиканского значения по разрешению Инспекции по делам охоты, а в заказниках местного значения по разрешению охотничьей организации, которой принадлежит заказник.

2. Истребление вредных хищников на территории заказников республиканского значения осуществляется специальными бригадами охотников по планам, согласованным с Инспекцией по делам охоты, а на территории заказников местного значения по разрешению охотничьей организации, которой принадлежит охотничье хозяйство.

3. Районные исполнительные комитеты Советов депутатов трудящихся имеют право запретить с 15 апреля по 15 июля всякое рыболовство в местах массового гнездования водоплавающей дичи на водоемах, находящихся вне пределов населенных пунктов, в охотничьих заказниках;

в) приписные охотничьи хозяйства, то есть угодья, закрепленные за общественными охотничьими организациями и научно-исследовательскими учреждениями по договорам, заключенным Инспекцией по делам охоты с этими организациями с целью проведения плановых мероприятий по охране и размножению полезных охотничьих зверей и птиц (включая их подкормку в зимнее время) и принятия мер к уничтожению хищников, наносящих вред народному хозяйству.

В охотничьих хозяйствах охотничьи организации и научно-исследовательские учреждения обязаны выполнять все требования, предусмотренные в договоре, а также соблюдать нормы отстрела, установленные Инспекцией по делам охоты.

Примечания: 1. В случае невыполнения охотничьими организациями и научно-исследовательскими учреждениями планов ведения охотничьего хозяйства, договоров или правил охоты, Инспекция по делам охоты имеет право до истечения срока расторгнуть договоры.

2. В охотничьих хозяйствах, закрепленных за общественными охотничьими организациями и научно-исследовательскими уч-

organisatsioonide liikmed tingimusel, kui neil on olemas neid jahimajandeid valdavate jahindusorganisatsioonide poolt väljaantud suunamis luba.

III. Jahipidamise õigus ning jahipiletite ja suunamis lubade väljaandmise kord.

9. Jahipidamise õigus Eesti NSV territooriumil on kõigil 18-aastaseks saanud kodanikel, kes on jahindusorganisatsiooni liikmed, omavad ühtses vormis jahipileti, mille eest on tasutud riigilõiv jooksva aasta kohta tingimusel, kui nad on sooritanud Jahimajanduse Inspeksiooni poolt kinnitatud programmi järgi jahindusalased katsed jahindusorganisatsioonide spetsiaalsete komisjonide ees ning peavad kinni käesolevatest eeskirjadest.

On keelatud kuuluda mitmesse jahindusorganisatsiooni.

10. Jahipiletite väljaandmise õigus Eesti NSV territooriumil on:

- a) Jahimajanduse Inspeksioonil vahetult ning jahindusorganisatsioonide nõukogude kaudu;
- b) Ülearmeelisel Sõjaväe Jahiseltsil — jahisportlastele-sõjaväelastele;
- c) spordiühingu «Dünamo» jahindusseksioonil.

11. Jahipileteid on keelatud välja anda isikutele, kes viibivad eeluurimisel või kohtu all, kellelt on kohtuotsuse põhjal ära võetud valimisõigus, kes on seadusega kehtestatud korras tunnistatud nõdrameelseks, samuti isikutele, kellel on tasumata jahipidamise eeskirjade rikkumise eest määratud trahv ja jahimajandusele tekitatud kahju.

12. Suunamisload jahipidamiseks antakse jahisportlastele välja jahindusorganisatsioonide poolt tähtaajaga mitte üle 3 päeva. Pärast jahi lõppu märgitakse suunamisloas lastud ulukite nimetus ja arv.

13. Jahil olles peab jahisportlane kaasas kandma jahipiletit, jahikoera passi (kui jaht toimub koeraga) ja suunamis luba ning esitama need isikutele, kellele on pandud kontroll jahipidamise eeskirjadest ja tähtaegadest kinnipidamise üle, esimesel nõudmisel.

IV. Jahipidamise viisid ja tähtajad.

14. Eesti NSV-s on lubatud kollektiivne ja individuaalne jahipidamine käesolevates eeskirjades lubatud ajal, viisil ja vahenditega.

Märkus. Kollektiivseks jahipidamiseks loetakse jahipidamist, kui sellest võtab osa vähemalt kolm jahisportlast. Hagijatega jahipidamisel jänes-tele ei või jahisportlaste grupp olla suurem kui viis inimest.

Individuaalne jahipidamine on lubatud ainult lindudele.

15. Kollektiivne jahipidamine riikliku metsafondi maa-aladel on lubatud ainult jahindusorganisatsioonide poolt koostatud ja Jahimajanduse Inspeksiooniga kooskõlastatud plaanide alusel.

реждениями, могут охотиться и члены других охотничьих организаций при условии наличия путевки на право охоты, полученной от организации, к которой приписано охотничье хозяйство.

III. Право охоты и порядок выдачи охотничьих билетов и путевок.

9. Правом охоты на территории Эстонской ССР пользуются все граждане, достигшие 18-летнего возраста, состоящие членами общества охотников, имеющие охотничий билет единого образца, оплаченный госпошлиной за соответствующий календарный год, при условии сдачи специальным комиссиям обществ охотников охоттехминимума по программе, утвержденной Инспекцией по делам охоты, и соблюдения настоящих Правил.

Запрещается быть членом нескольких охотничьих организаций.

10. Право выдачи охотничьих билетов на территории Эстонской ССР предоставляется:

- a) Инспекции по делам охоты непосредственно и через советы обществ охотников;
- б) Всеармейскому военно-охотничьему обществу — для охотников-военнослужащих;
- в) охотничьей секции спортивного общества «Динамо».

11. Охотничьи билеты не могут быть выданы лицам, состоящим под следствием или судом, лишенным по суду избирательных прав, признанным в установленном законом порядке умалишенными, а также лицам, не уплатившим штраф за нарушение правил охоты и суммы возмещения за ущерб, причиненный охотничьему хозяйству.

12. Путевки на право охоты выдаются охотникам охотничьими организациями на срок не более 3 дней. По окончании охоты в путевке указывается наименование и количество добытой дичи.

13. На охоте охотник должен иметь при себе охотничий билет, паспорт охотничьей собаки, при наличии последней, путевку и предъявлять их по первому требованию лиц, на которых возложен контроль за соблюдением правил и сроков охоты.

IV. Способы и сроки охоты.

14. В Эстонской ССР разрешается как коллективная, так и индивидуальная охота в сроки, способами и средствами, допущенными настоящими Правилами.

Примечание. Коллективной охотой называется охота, когда в ней принимают участие от 3 и более охотников. При охоте на зайцев с гончими, численность охотников не должна превышать 5 человек.

Индивидуальная охота разрешается только на птицу.

15. Коллективная охота на землях гослесфонда разрешается только по планам, составленным охотничьими организациями и согласованным с Инспекцией по делам охоты.

16. Jahipidamiseks lubatud relvade ja vahendite hulka kuuluvad:

- a) iga süsteemi sileraudsed püssid kaliibriga 10 kuni 24 (kaasa arvatud);
- b) paradoksid, kolmeraudsed püssid, boksfliindid, šutserid, millised on kõlbatud sõjaväerelvade padrunitele;
- c) jahindusorganisatsioonide poolt registreeritud iga tõugu jahikoerad;
- d) püüniskastid, lipud, kujud, profiilid, peibutusabinõud ja -vahendid.

17. Kasulikele ulukitele lubatakse jahti pidada ainult laupäeval, pühapäeval ja esmaspäeval ning riiklikel pühadel.

Märkus. Alates 10. augustist kuni 1. novembrini on jahipidamine lindudele lubatud kõigil nädalapäevadel.

18. Eesti NSV territooriumil on keelatud:

a) jahipidamine sõjaväerelvadega, jahivintrelvadega, mis on valmistatud sõjaväes kasutatavatele padrunitele, ning väikekaliibriliste vintpüssidega;

b) kasutada hävitavaid jahipidamisviise: looma tagaajamine ja laskmine prožektorite ja autolaternate valgusel, sõraliste tagaajamine ja laskmine jääl või kõval lumekoorikul, tormi, tulekahju või uputuse eest põgenevate loomade ja lindude püüdmine ja laskmine, kasulike ulukite laskmine öösel ja söödalt varitsemisega, samuti abitus seisukorras olevate külmunud, sulgivate ja noorte lennuvõimetute jahilindude laskmine;

c) kasutada üldsusele ohtlikke jahipidamise abinõusid: iselaskjate ülesseadmine, aukude kaevamine loomade püüdmiseks, mürgistatud sööda laialipildumine, loomade ja lindude püüdmine püünisraudade, võrkude, silmuste, konksude ja lingudega.

Märkus. Mürgistatud söödaga ja püünisraudadega on lubatud püüda hunte, ilvaseid, rebaseid ja kährikkoeri, kuid ainult talvisel ajal pärast hagi-jatega jahipidamise tähtaja möödumist. Püünisraudadega on lubatud püüda ka ondatraid, tuhkruid, kärpe, nirke selleks lubatud ajal, tingimustes, millega tagatakse püügi täielik ohutus;

d) korjata looduskaitse alla võetud lindude, jahija laululindude mune, lõhkuda nende pesi, lahti kaevata karusloomade urgusid, urgude ülevaamine ja nendest loomade väljasuutamine;

e) rikkuda ja hävitada ulukite kunstlikke pesitsemis- ja söötiskohti, suuna- ja sihtposte, silte, kuulutusi, tunnusmärke ning muid spetsiaalseid jahiseadeldisi;

f) igasugune jahipidamine linnade, asulate ja parkide territooriumil ja nende piiridest lähemal kui 200 meetri kaugusel ja Tallinna, Tartu, Pärnu, Kohtla-Järve ja Narva linna piiridest lähemal kui 10 km kaugusel.

16. К орудиям и средствам охоты, с которыми допущено охотиться, относятся:

- a) гладкоствольные ружья всех систем, калибра от 10 до 24 (включительно);
- б) парадоксы, тройники, боксфлинты и штуцера, не пригодные под патроны военных образцов;
- в) все породы охотничьих собак, прошедших регистрацию в охотничьих обществах;
- г) ловушки, флажки, чучела, профили и манки.

17. Производство охоты на полезную дичь допускается только в субботу, воскресенье и понедельник, а также в дни государственных праздников.

Примечание. С 10 августа по 1 ноября разрешается охота на птиц во все дни недели.

18. На территории Эстонской ССР запрещается:

a) производство охоты с оружием военных образцов, а равно с охотничьими нарезными ружьями, изготовленными под патроны военных образцов, и мелкокалиберными винтовками;

б) истребительные способы охоты, как-то: загонка и стрельба зверя в свете прожекторов и фар, загонка и стрельба копытных зверей на льду и по насту, отлов и отстрел зверей и птиц, спасающихся от бури, пожара или наводнения, отстрел полезной дичи в местах подкормки и ночью, а также находящихся в беспомощном состоянии — обмерзших, линяющих и молодых нелетных охотничьих птиц;

в) применение общепасных способов охоты: настораживание самострелов, выкапывание ям для ловли зверей, разбрасывание отравы, а также ловля зверей и птиц капканами, сетями, силками, крючками и петлями.

Примечание. Отравленной приманкой и капканами разрешается ловить волков, рысей, лисей и енотовидных собак, но только в зимнее время, после истечения срока охоты с гончими собаками. Капканами разрешается ловить ондатр, хорьков, горностаев и ласок в установленном для этого время в условиях, обеспечивающих безопасность охоты;

г) собирание яиц и разорение гнезд птиц, охраняемых государством, охотничьих и певчих птиц, раскапывание и заливание нор, а также выкуривание из нор зверей;

д) порча или уничтожение искусственных мест гнездования и подкормки дичи, столбов с указанием направления, вывесок, объявлений, знаков и прочего специального охотничьего оборудования;

е) всякое производство охоты на территориях городов, населенных пунктов и парков, а также ближе 200 метров от границ названных объектов и в 10-километровых пригородных зонах городов Таллин, Тарту, Пярну, Кохтла-Ярве и Нарва.

Kahjulike röövlindude hävitamine linnade ja asulate territooriumil võib toimuda kohalike tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteede loal;

g) jahti pidada kariloomade karjatamiskohtades, turbakarjäärides, põldudel ja raielankidel, kus töötavad inimesed, samuti lasta telefoni- ja elektriliini postidel ja juhtmetel olevaid linde;

h) igasugune jahipidamine kogu aasta jooksul järgmistele metsloomadele ja -lindudele: hirvedele, maraalidele, karudele, kobrastele (piibritele), naaritsatele, kivinugistele, lendoravatele, faasanitele, ematetredele, rabakanadele, valge- ja must-toonekurgedele, sookurgedele, kaljukotkastele, suur- ja väikekonnakotkastele, merikotkastele, madukotkastele, kalakotkastele, raba- ja punajalgpistrikkudele, tuuletallajatele, herilase-, hiire- ja karvasjalgviudele, harksabakullidele, loorkullidele (välja arvatud roolorkull), kõigile kakulistele, turteltuvidel, kauridele, hahkadele, alkidele, püttidele (välja arvatud tutt-pütt), luikedele, hall-hanedele, ristpartidele, kägudele, oösorridele, siniraagudele, rahnidele, jäälindudele, vaenukägudele, piiripääsukestele, kõigile varblindudele (välja arvatud ronk, hallvares, harakas, pasknäär, varblased).

Märkus. Punktis 18 «h» loetletud lindude ja loomade laskmiseks peab olema Jahimajanduse Inspeksiooni spetsiaalne luba, mis on kooskõlastatud Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Looduskaitse Valitsusega;

i) jahipidamine üle 50 sm kõrguste mittetõuliste hagijatega;

j) jahipidamine registreerimata koeraga, samuti hagijatega vee-, soo-, põllu- ja metslindudele;

k) jahipidamine kohtadel, kus korraldatakse aju- jahti huntidele;

l) tuleohtlikul perioodil jahipidamisel tarvitada takkudest, paberist, kaltsudest ja teistest hõõguvatest materjalidest troppe;

m) planeerida ja rajada raielanke metsise mängukohtade ja kobraste elupaikade piirkonnas, niita ja põletada kõrkjaid ja pilliroogu lindude massilise pesitsemise paikades. Need keelupiirkonnad määratakse kindlaks kooskõlastatult vastavate maakasutajatega Jahimajanduse Inspeksiooni poolt.

19. Jahikoerad kuuluvad alates kuue kuu vanusest registreerimisele jahindusorganisatsioonides, kes Jahimajanduse Inspeksiooni volitusel annavad välja vastavad passid.

Registreerimise maksu võetakse iga koera eest 20 rubla ning saadud summad kantakse Jahimajanduse Inspeksiooni arveldusarvele ja kulutatakse jahikoerte aretamiseks. Jahindusorganisatsioonidele kuuluvad koerad on registreerimismaksust vabastatud.

Истребление вредных пернатых хищников на территориях городов и населенных пунктов может производиться только по разрешению исполкомов местных Советов депутатов трудящихся;

ж) охота в местах пастбы скота, торфяных карьерах, на полях и лесосеках, где работают люди, а также отстрел птиц с проводов и столбов линий телефонной связи и электропередачи;

з) производство охоты в течение всего года на следующие виды зверей и птиц: благородного оленя, марала, медведя, бобра, норку, каменную куницу, белку-летягу, фазана, тетерку, белую куропатку, аистов белого и черного, журавля, беркута, подорлика малого и большого, орлана-белохвоста, змее-еда, скопу, кобчика обыкновенного и сапсана, пустельгу, осоеда, малого сарыча, мохноногого сарыча, коршуна, луны (кроме болотного луны), на всех совиных, горлицу, гагарку, гагару, гагу, чистика, всех поганок (за исключением большой поганки), лебедя, серого гуся, пеганку, кукушку, козодоя, сизоворонку, дятла, зимородка, удода, черного стрижа, всех воробьиных (кроме ворона, серой вороны, сойки и воробья).

Примечание. На отстрел зверей и птиц, перечисленных в пункте 18 «з», необходимо иметь специальное разрешение Инспекции по делам охоты, согласованное с Управлением охраны природы при Совете Министров Эстонской ССР;

и) производство охоты с непородистыми гончими собаками высотой выше 50 см;

к) охота с незарегистрированной охотничьей собакой, а также с гончими собаками на водоплавающую, болотную, полевую и лесную пернатую дичь;

л) охота в местах облавы на волков;

м) применять при производстве охоты в пожароопасный период пыжи из пакли, бумаги, тряпок и других тлеющих материалов;

н) планировать и отводить лесосеки в районах глухариных токов и местах обитания бобров, косить и сжигать камыш и тростник в местах массового гнездования птиц. Эти запретные места устанавливаются по согласованию с соответствующими землепользователями Инспекцией по делам охоты.

19. Охотничьи собаки старше 6 месяцев подлежат регистрации в охотничьих обществах, которые выдают на них паспорта по доверенности, полученной от Инспекции по делам охоты.

Плата за регистрацию взимается в размере 20 рублей за собаку и полученные суммы переводятся на расчетный счет Инспекции по делам охоты и расходуются на развитие охотничьего собаководства.

Собаки, принадлежащие охотничьим организациям, освобождаются от платы за регистрацию.

20. Jahimaa-alade territooriumidel kaugemal kui 200 m asulatest ja elamutest avastatud hulkuvad õuekoerad ja kassid loetakse kahjulikeks kiskjateks ja kuuluvad hävitamisele.

21. Jahimaa-aladel jahikeelu ajal või keelatud kohtades avastatud jahi- ja teenistuskoeerad kuuluvad hävitamisele ning koera poolt jahimajandusele tekitatud kahju kuulub koera omanikult sissenõudmisele.

22. Jahimajanduse Inspeksioonil on õigus keelata jahipidamist hagijatega jahimaa-aladel, kus elunevad hirved, maraalid, metssead ja karud, samuti põtrade ja metskitsede massilise elunemise paikades.

23. Eesti NSV territooriumil on lubatud jahti pidada:

- a) tedrekukkedele alates 15. aprillist kuni 31. maini ja 10. augustist kuni 31. detsembrini;
- b) metskurvitsatele lennuajal alates 15. aprillist kuni 31. maini ja alates 10. augustist kuni nende lahkumiseni;
- c) vee- ja soolindudele (välja arvatud punktis 18 lõigus «h» nimetatud linnud) alates 10. augustist kuni 30. novembrini;
- d) noortele tetredel alates 10. augustist kuni 1. septembrini;
- e) metstuvidele alates 10. augustist kuni nende lahkumiseni;
- f) laanepüüdele alates 1. septembrist kuni 31. oktoobrini;
- g) põldpüüdele alates 1. oktoobrist kuni 31. oktoobrini;
- h) hanelistele (välja arvatud hall-hani) alates 10. augustist kuni nende lahkumiseni;
- i) mäkradele alates 1. novembrist kuni 30. novembrini;
- j) jahi- ja valgejänestele alates 1. novembrist kuni 31. jaanuarini;
- k) oravatele alates 16. novembrist kuni 31. jaanuarini;
- l) tuhkruutele, kärpidele ja mirkidele alates 16. novembrist kuni 15. veebruarini.

24. Jahimajanduse Inspeksiooni erilubadega on lubatud jahipidamine:

- a) metssigadele alates 1. oktoobrist kuni 31. detsembrini;
- b) põtradele alates 1. oktoobrist kuni 15. detsembrini;
- c) metskitsedele alates 20. juulist kuni 15. augustini;
- d) metsnugistele alates 1. detsembrist kuni 31. jaanuarini;
- e) ondatradel (ainult püümisraudadega ja lõksudega) alates 15. oktoobrist kuni 28. veebruarini;
- f) saarmastele alates 1. novembrist kuni 31. jaanuarini;
- g) metsistele alates 15. aprillist kuni 15. maini.

25. Jahifauna säilitamiseks ja arendamiseks on Jahimajanduse Inspeksioonil kooskõlastatult Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Looduskaitse

20. Дворовые бродячие собаки и кошки, обнаруженные на территории охотничьих угодий более чем в 200 метрах от жилья, относятся к вредным хищникам и подлежат уничтожению.

21. Охотничьи и служебные собаки, обнаруженные на охотничьих угодьях в запрещенное для охоты время или в запрещенных местах, подлежат уничтожению; за причиненный ими охотничьему хозяйству ущерб несут ответственность владельцы собак.

22. Инспекция по делам охоты имеет право запретить охоту с гончими собаками в охотничьих угодьях, где обитают благородные олени, маралы, дикие кабаны и медведи, а также в местах массового обитания лосей и косуль.

23. На территории Эстонской ССР охота разрешается:

- a) на тетерева-косача с 15 апреля по 31 мая и с 10 августа по 31 декабря;
- b) на вальдшнепа на тяге с 15 апреля по 31 мая и с 10 августа до отлета;
- в) на водоплавающую и болотную птицу (за исключением птиц, перечисленных в пункте 18 «з») с 10 августа по 30 ноября;
- г) на молодых тетеревов с 10 августа по 1 сентября;
- д) на витютеня с 10 августа до отлета;
- e) на рябчиков с 1 сентября по 31 октября;
- ж) на серых куропаток с 1 октября по 31 октября;
- з) на гусиных (кроме серого гуся) с 10 августа до отлета;
- и) на барсука с 1 ноября по 30 ноября;

- к) на зайцев беляка и русака с 1 ноября по 31 января;
- л) на белку обыкновенную с 16 ноября по 31 января;
- м) на хорька, горностая и ласку с 16 ноября по 15 февраля.

24. Разрешается охота по специальным лицензиям (разрешениям) Инспекции по делам охоты:

- a) на дикого кабана с 1 октября по 31 декабря;
- b) на лося с 1 октября по 15 декабря;
- в) на косулю с 20 июля по 15 августа;
- г) на куницу лесную с 1 декабря по 31 января;
- д) на ондатру (только капканами и западниками) с 15 октября по 28 февраля;
- e) на выдру с 1 ноября по 31 января;

- ж) на глухаря с 15 апреля по 15 мая.

25. В целях сохранения и разведения охотничьей фауны Инспекция по делам охоты имеет право, по согласованию с Управлением

Valitsusega õigus lühendada jahipidamise tähtaegu üksikutele looma- või linnuliikidele, limiteerida või täielikult keelata nende laskmist (püüdmist) kogu vabariigis või üksikutes rajoonides.

26. Elusate metsloomade ja lindude püüdmine nende levitamiseks ja paigutamiseks loomaaedadesse ning uute metslooma- ja linnuliikide sissetoomine, samuti laskmine teaduslikuks otstarbeks ja muuseumidele võib toimuda ainult Jahimajanduse Inspektsiooni loal kooskõlastatult Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Looduskaitse Valitsusega. Põldpüüde ja faasanite püüdmine nende ületalve hoidmise eesmärgil on lubatud ka jahindusorganisatsioonide loal.

Eraisikutel on keelatud püüda, kinni pidada ning müüa elusaid jahiloomi ja -linde.

27. On lubatud hävitada kogu aasta kestel kõigi lubatud vahenditega, kõigil jahimaa-aladel kahjulikke metsloomi ja linde: hunte, ilveseid, rebaseid, kährikkoeri, kanakulle, raudkulle, roolookulle, hallvareleid, harakaid, pasknääre, varblasi ning rüüstata nende urge (v. a. rebased ja kährikkoerad) ja pesi.

28. Keelatud on jahipidamine hagijatega alates 1. veebruarist kuni 31. oktoobrini ja linnukoertega alates 1. veebruarist kuni 10. augustini.

Märkused: 1. Linnukoerte ja hagijate väljaõpetamine ilma uluki laskmiseta, samuti linnukoerte ja hagijate välikatsete korraldamine võib toimuda ainult selleks eraldatud maa-aladel järgmistel tähtsustel: linnukoertega alates 1. juulist ja hagijatega alates 1. oktoobrist, erandjuhtudel — kogu aasta kestel — Jahimajanduse Inspektsiooni loal.

2. Kevadel metskurvitsa jahil on lubatud kasutada kütkestatud linnukoera.

V. Jahisaaduste kasutamine.

29. Jahisaagiks saadud metsloomade nahad kuuluvad kehtivate riiklike kokkuostuhindade alusel äraandmisele vastavatele varumisorganisatsioonidele hiljemalt 15 päeva jooksul peale jahitähataja möödumist.

Nende karusnahkade äraandmisel varumisorganisatsioonidele peavad viimased nahkade vastuvõtukiitungele märkima jahindusorganisatsiooni nimetuse, kuhu jahisaaduste müüja kuulub, tema jahipileti numbrit ja eriloa numbrit (kui temal see on olemas).

30. Parkimisettevõtte templita metsloomanahkade müümine ja ostmine turgudel, laatadel ja käest-kätte on keelatud.

Samuti on keelatud parkimisettevõtte templita metsloomanahkade hoidmine, metsloomanahkade (ilma vastava loata) parkimine ja jahiulukite liha müümine ja ostmine.

охраны природы при Совете Министров ЭССР, сокращать сроки охоты на отдельных видов зверей и птиц, лимитировать и полностью запрещать их отстрел (отлов) по отдельным районам или по всей республике.

26. Ловля живых зверей и птиц для расселения, зоопарков и зоосадов, завоз новых видов зверей и птиц, а также отстрел для научных целей и музеев допускается только с разрешения Инспекции по делам охоты по согласованию с Управлением охраны природы при Совете Министров Эстонской ССР. Ловля серых куропаток и фазанов, в целях сохранения их на зимний период, допускается и с разрешения охотничьих организаций.

Частным лицам запрещается ловить и содержать в неволе, а также продавать живых охотничьих зверей и птиц.

27. Разрешается истреблять во всякое время года, всеми дозволенными средствами и во всех охотоугодьях вредных зверей и птиц: волка, рысь, лисицу красную, енотовидную собаку, ястреба-тетеревятника, ястреба-перепелятника, болотного луны, ворону, сороку, сойку, воробья, а также разорять их логова (кроме лисицы и енотовидной собаки) и гнезда.

28. Запрещается охота с гончими собаками с 1 февраля по 31 октября и с лягавыми собаками с 1 февраля по 10 августа.

Примечания: 1. Дрессировка лягавых и гончих собак без отстрела дичи, а также проведение полевых испытаний лягавых и гончих собак допускается только на выделенной для этого территории в следующие сроки: лягавых с 1 июля и гончих с 1 октября, в отдельных случаях — в течение всего года — по разрешению Инспекции по делам охоты.

2. При весенней охоте на вальдшнепа допускается использование лягавых на поводке.

V. Использование продукции охоты.

29. Шкуры добытых зверей подлежат сдаче соответствующим заготовительным организациям по государственным закупочным ценам в течение 15 дней после истечения срока охоты.

При приемке шкур заготовительные организации должны на приемочных квитанциях указать охотничью организацию, к которой принадлежит сдатчик, номер его охотничьего билета и номер лицензии (при наличии последней).

30. Продажа и купля шкур зверей без штампа дубильного предприятия на рынках и базарах, а также из рук в руки воспрещается.

Также воспрещается хранение шкур без штампа дубильного предприятия, дублирование шкур зверей (без соответствующего разрешения), а также продажа и купля мяса охотничьей дичи.

31. Metsloomanahkade parkimise õigus on riiklikel ja kooperatiivsetel organisatsioonidel, kes on ettenähtud korras saanud vastava loa nende töötlemiseks.

32. Kodanike käes avastatud parkimata ning parkimissetevõtte templita pargitud metsloomanahad kuuluvad konfiskeerimisele ja nende realiseerimisest saadud summad kantakse Jahimajanduse Inspeksiooni arvel-dusarvele.

33. Ebaseaduslike jahisaaduste kokkuostu eest trahvitakse varumisorganisatsioone vastavalt NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu 1932. a. 9. mai määrusele nr. 680 (NSV Liidu SK 1932, 35, 215).

VI. Järelevalve jahipidamise eeskirjade täitmise üle.

34. Järelevalvet käesolevate eeskirjade täitmise üle teostavad Jahimajanduse Inspeksioon, jahindusorganisatsioonid, riikliku metsavalve, looduskaitsealade ning karusnahkade varumisorganisatsioonide töötajad.

Kaasabi jahimaa-alade kaitsel ja kontrolli teostamisel jahipidamise eeskirjade ja tähtaegade täitmise üle peavad osutama kõik jahisportlased, miilitsatöötajad, ühiskondlikud jahindusinspektorid, külanõukogude täitevkomiteed.

35. Kontrolli teostavatel isikutel on õigus nõuda jahisportlastelt jahipileti, suunamisloa, jahikoera passi, jahirelva ja jahisaaduste ettenäitamist, kontrollida püssi numbri vastavust jahipiletil tähendatud numbrile, salaküttimise puhul ära võtta jahipilet, suunamisluba, jahipidamisvahendeid (püsse ja püüniseid) ja jahisaadusi, samuti koostada jahipidamise eeskirjade rikkumise akt, millest üks eksemplar antakse allkirja vastu eeskirjade rikkujale, teine eksemplar saadetakse Jahimajanduse Inspeksioonile süüdlase vastutusele võtmiseks.

36. Äravõetud jahisaak kuulub riiklike kokkuostuhindadega üleandmisele laste- ja tervishoiuasutustele või kaubandusorganisatsioonidele.

VII. Vastutus jahipidamise eeskirjade rikkumise eest.

37. Käesolevate jahipidamise eeskirjade rikkujaid karistatakse:

a) kriminaalkorras — jahipidamise eest keelatud kohtades ja tähtaegadel, riikliku kaitse alla võetud loomadele ja lindudele ning keelatud abinõude ja vahenditega — ENSV territooriumil kehtiva VNFSV KrK paragr. 86-1 järgi või Eesti NSV 1957. a. 7. juuni seaduse järgi;

31. Право дублирования шкур диких зверей имеют государственные и кооперативные организации, которые получили в установленном порядке соответствующее разрешение на их обработку.

32. Недубленные шкуры зверей, обнаруженные у граждан, а также дубленные шкуры без штампа дубильного предприятия подлежат конфискации и суммы, полученные от их реализации, переводятся на расчетный счет Инспекции по делам охоты.

33. За скупку охотничьей продукции, полученной незаконным путем, заготовительные организации штрафуются согласно постановлению Совета Народных Комиссаров СССР от 9 мая 1932 года № 680 (СЗ СССР 1932, 35, ст. 215).

VI. Надзор за соблюдением правил охоты.

34. Надзор за соблюдением настоящих Правил осуществляется Инспекцией по делам охоты, охотничьими организациями и работниками государственной лесной охраны, заповедников и заготовительных организаций по скупке пушнины.

Содействие в охране охотничьих угодий, за соблюдением правил и сроков охоты должны оказывать все охотники, работники милиции, общественные охотничьи инспектора, исполкомы сельсоветов.

35. Лица, осуществляющие надзор за соблюдением правил охоты, имеют право требовать от охотников предъявления охотничьего билета, путевки, паспорта охотничьей собаки, охотничьего оружия и продукции охоты, проверять, соответствует ли номер ружья номеру, указанному в охотничьем билете, при выявлении браконьерства отбирать охотничьи билеты, путевки, средства (ружья и ловушки) и продукцию охоты, а также составлять акт о нарушениях правил охоты, один экземпляр которого вручается под расписку нарушителю, а второй посылается в Инспекцию по делам охоты для привлечения виновных к ответственности.

36. Конфискованная продукция охоты подлежит сдаче по государственным закупочным ценам детским учреждениям и учреждениям здравоохранения или торговым организациям.

VII. Ответственность за нарушение правил охоты.

37. Виновные в нарушении настоящих Правил охоты подвергаются:

a) за производство охоты в запрещенных местах, в запрещенные сроки, на запрещенных зверей и птиц, запрещенными способами и средствами — привлечению к уголовной ответственности по ст. 86-1 УК РСФСР, действующего на территории Эстонской ССР, или по Закону Эстонской ССР от 7 июня 1957 года;

b) administratiivkorras — kuni 300.— rubla suuruses summas koos jahisaagi konfiskeerimisega, mis määratakse Jahimajanduse Inspeksiooni poolt käesolevate jahipidamise eeskirjade muude rikkumiste eest.

Jahimajanduse Inspeksiooni poolt määratud trahvide peale võib 10 päeva jooksul edasi kaevata Eesti NSV põllumajanduse ministriile Jahimajanduse Inspeksiooni kaudu. Edasikaebamine ei peata otsuse täitmist;

c) Jahimajanduse Inspeksioonil on õigus salaküttimise eest karistatud isikutelt võtta ära jahipidamise õigus kuni kolmeks aastaks.

38. 10 päeva möödumisel trahvi määramisest nõutakse trahvisumma vastuvaidlematus korras sisse süüdlase töökohajärgse raamatupidamise kaudu töölistelt ja teenistujatelt palgast ning kolhoosnikutelt — normipäevadele saadud sissetulekust. Juhul, kui pole võimalik trahvisummat kinni pidada palgast või normipäevatasust, saadab Jahimajanduse Inspeksioon materjalid kohtuäiturile sissenõudmise pööramiseks süüdlase varale.

39. Peale kriminaal- või administratiivvastutuse nõutakse salaküttidelt Jahimajanduse Inspeksiooni poolt esitatud tsiviilhagi korras sisse ka jahimajandusele tekitatud kahjud käesolevate eeskirjade VIII osas kindlaksmääratud suuruses.

40. Jahipidamise eeskirjade rikkumise eest sissenõutud trahvisummad, jahisaaduste müügist ja konfiskeeritud jahi- ja püügivahendite realiseerimisest saadud summad kantakse Jahimajanduse Inspeksiooni arvel-dusarvele, kust 50% kasutatakse jahimajanduse taastamiseks ja arendamiseks ja 50% nende isikute premeerimiseks, kes avastasid jahieeskirjade rikkujaid, samuti isikute premeerimiseks, kes on aidanud salakütte avastada.

VIII. Kahjutasu suurus metsloomade ja lindude ebaseadusliku tapmise või püüdmise ning koobaste ja pesade rüüstamise eest.

Jrk. nr.	Looma või linnu nimetus	Kahjutasu ühe looma või linnu eest rbl.
Тарпине või пүүдmine.		
1.	Pöder, hirm, maraal	10.000.—
2.	Metskits	3.000.—
3.	Kobras ja karu	5.000.—
4.	Metssiga	3.000.—
5.	Saarmas, nugis, naarits, kotkad ja lendorav	1.000.—
6.	Mäger, metsis, luik, hani, lagle, faasan	500.—

b) за все прочие нарушения настоящих Правил охоты — штрафу до 300 рублей, налагаемому в административном порядке Инспекцией по делам охоты, с конфискацией добытого.

Решение о наложении штрафа Инспекцией по делам охоты можно обжаловать в течение 10 дней Министру сельского хозяйства ЭССР через Инспекцию по делам охоты. Подача жалобы не приостанавливает исполнения решений;

в) Инспекция по делам охоты может также лишить права охоты сроком до 3 лет лиц, осужденных за браконьерство.

38. По истечении 10-дневного срока со дня вынесения решения о наложении штрафа, штрафы взыскиваются в беспорядном порядке через бухгалтерию по месту работы нарушителя путем обращения взыскания с рабочих и служащих — на заработную плату, с колхозников — на доходы, получаемые по трудодням. При отсутствии возможности удержания штрафа с заработной платы или трудодней, Инспекция по делам охоты направляет материалы судебному исполнителю для обращения взыскания на имущество нарушителя.

39. Помимо привлечения к уголовной или административной ответственности, в порядке гражданского иска, предъявляемого Инспекцией по делам охоты, с браконьеров взыскиваются причиненные охотничьему хозяйству убытки в размерах, установленных разделом VIII настоящих Правил.

40. Взысканные суммы штрафов за нарушение правил охоты, суммы, вырученные от продажи охотничьей продукции и от реализации конфискованных орудий охоты и лова, а также суммы, взысканные в порядке гражданского иска, поступают на расчетный счет Инспекции по делам охоты и расходуются: 50% на восстановление и развитие охотничьего хозяйства и 50% на премирование лиц, выявивших нарушителей правил охоты, а также лиц, содействовавших выявлению браконьеров.

VIII. Размер взысканий за незаконный убой или отлов диких зверей и птиц и разорение нор и гнезд.

№№ пп.	Наименование зверя или птицы	Возмещение за одного зверя или птицу в рублях
Убой или отлов		
1.	Лось, благородный олень, марал	10.000.—
2.	Косуля	3.000.—
3.	Бобр и медведь	5.000.—
4.	Кабан дикий	3.000.—
5.	Выдра, куница, норка, орлы и белка-летяга	1.000.—
6.	Барсук, глухарь, лебедь, гусь, казарка, фазан	500.—

Jrk. nr.	Looma või linnu nimetus	Kahjutasu ühe looma või linnu eest rbl.	№№ пп.	Наименование зверя или птицы	Возмещение за одного зверя или птицу в рублях
7.	Hall ja valge jänes ning ondatra	250.—	7.	Заяц-русак, заяц-беляк и ондатра	250.—
8.	Teder, laanepüü, rabakana ja põldpüü	200.—	8.	Тетерев, рябчик, куропатка белая и серая	200.—
9.	Nirk ja orav	100.—	9.	Горностай и белка	100.—
10.	Pardid iga liiki ja nepid iga liiki, kasulikud kullilised ja kakulised	100.—	10.	Утки всех видов и кулики всех видов, полезные ястребиные и совиные	100.—
11.	Muud metsloomad ja linnud, välja arvatud kahjulikud kiskjad	50.—	11.	Прочие звери и птицы, за исключением вредных хищников	50.—
Koobaste rüüstamine.			Разорение нор		
12.	Kopra ja mägra	1.000.—	12.	Бобра и барсука	1.000.—
13.	Muude loomade, välja arvatud huntide koopad	500.—	13.	Других зверей, за исключением волчьих	500.—
14.	Ondatra koobaste ja kuhilpesade rüüstamine	250.—	14.	Разорение нор и гнезд ондатры	250.—
Pesade rüüstamine.			Разорение гнезд		
15.	Jahilindude ja käesolevate eeskirjade 18. punktis loetletud lindude pesad	250.—	15.	Охотничьих птиц и птиц, перечисленных в пункте 18 настоящих Правил	250.—
16.	Muude lindude, välja arvatud käesolevate eeskirjade p. 27 loetletud linnud	100.—	16.	Прочих птиц, кроме перечисленных в п. 27 настоящих Правил	100.—
17.	Iga korjatud muna eest, välja arvatud käesolevate eeskirjade p. 27 loetletud lindude munad (tükk)	10.—	17.	За каждое собранное яйцо, за исключением яиц птиц, перечисленных в пункте 27 настоящих Правил	10.—

264. Eesti NSV Ministrite Nõukogu korraldus summade ülekandmisest komsomoliorganisatsioonidele kirjanduse levitamise eest.

Teha teatavaks, et NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1958. a. 8. detsembri korraldusega nr. 3883-r lubas raamatukaubanduse organisatsioonidel ringluskulude arvel üle kanda vastavate komsomoliorganisatsioonide (rajooni- ja linnakomiteed, ÜLKNÜ komiteed) arvele kultuur-haridustöö ja kehakultuuritöö arendamiseks noorte seas ning kirjanduse levitamisel enam silmapaistnud noormeeste ja neidude premeerimiseks 5% ühiskondlike levitajate poolt müüdud raamatute maksumusest.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu esimehe asetäitja G. Nellis.
Tallinn, Toompea, 20. detsembril 1958. Nr. 1996-k.

264. Распоряжение Совета Министров Эстонской ССР о перечислении комсомольским организациям сумм за распространение литературы.

Довести до сведения, что Совет Министров Союза ССР распоряжением от 8 декабря 1958 года № 3883-р разрешил книготоргующим организациям перечислять за счет издержек обращения соответствующим комсомольским организациям (райкомам, горкомам, комитетам ВЛКСМ) 5% от суммы стоимости книг, проданных общественными пропагандистами, на развитие культурно-просветительной и физкультурной работы среди молодежи и премирование юношей и девушек, наиболее отличившихся в распространении литературы.

Заместитель Председателя Совета Министров Эстонской ССР Г. Неллис
Таллин, Тоомпеа, 20 декабря 1958 г. № 1996-к.

Väljaandja Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus. Vastutav toimetaja L. Izmostjeva. Trükkimisele antud 29. detsembril 1958. a. Paberi formaat 61×86/8. Trükipoognas 48 600 trükitähe ruumi, 2,5 trükipoognat. Tellimise nr. 873. Tellimise hind aastas 60 rbl. ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoja trükk. Tallinn.

Издатель: Управление Делами Совета Министров Эстонской ССР. Ответственный редактор Л. Измостьева. Сдано в печать 29 декабря 1958 г. Формат бумаги 61×86/8. В печатном листе 48 600 печ. зн, 2,5 печ. листа. Заказ № 873. Подписная цена на год 60 руб. Типография Управ. Делами СМ ЭССР. Таллин.

Raamatupalat
58-7212